

AUTONOME PROVINZ BOZEN

SÜDTIROL

Fachschule für Land- und Hauswirtschaft Salern mit
Sitz in Vahrn

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

ALTO ADIGE

Scuola professionale per l'agricoltura e l'economia
domestica Salern con sede a Varna

Dokument erstellt am 04.10.2023

Ort: Vahrn

Verfasser: Carmen Pallesstrong

Digital unterzeichnetes Dokument

Protokoll: 04.10.2023

Documento redatto il 04.10.2023

Luogo: Varna

Autore: Carmen Pallesstrong

Documento firmato digitalmente

Protocollo: 04.10.2023

Marca da bollo: 16€

Stempelmarke: 16€

Decreto del dirigente scolastico n. 292
del 04.10.2023Dekret des Schuldirektors Nr. 292 vom
04.10.2023

Certificato di regolare esecuzione della fornitura di 6
microscopi digitali nell'ambito del progetto PNRR –
Missione 4: Istruzione e ricerca
Componente 1 – Potenziamiento dell'offerta dei servizi
di istruzione: dagli asili nido alle Università
Investimento 3.2: Scuola 4.0
azione 2 – next generation labs – Laboratori per le profes-
sioni digitali del futuro
finanziati dall'unione europea.

Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung
betreffend die Lieferung von 6 Digitalmikroskopen
im Rahmen des PNRR-Projekts – Mission 4 – Bil-
dung und Forschung
Komponente 1 – Potenzialisierung des Bildungsangebo-
tes: von den Kindertagesstätten bis zu den Universi-
täten
Investition 3.2: Schule 4.0
Aktion 2 – next generation labs –
Laboratorien für die digitalen Berufe der Zukunft
gefördert durch die Europäische Union

CIG: 9827217C01

CUP: H94D22004200006 (LABS)

Appaltatore: Archimedes SAS d. Hinteregger Andreas & Co.	Auftragnehmer: Archimedes KG d. Hinteregger Andreas & Co.
con sede legale in: Rio di Pusteria, via Katharina Lanz 21	mit Sitz in: 39037 Mühlbach, Katharina-Lanz-Straße, 21
Partita I.V.A: 01504390210	Mehrwertsteuernummer: 01504390210
Codice fiscale: 01504390210	Steuernummer: 01504390210
Legale rappresentante dell'appaltatore: Andreas Hinteregger	Gesetzlicher Vertreter des Auftragnehmers: Andreas Hinteregger
Contratto: Prot. 1184 del 15.06.2023	Vertrag: Prot. 1184 vom 15.06.2023
Importo del contratto: 3.060,00 €	Betrag des Vertrags: 3.060,00 €
Tempo utile per l'esecuzione della fornitura: 60 giorni	Zeit für die Ausführung der Lieferung: 60 Tage
Data ultimazione fornitura: 23.08.2023	Enddatum der Lieferung: 23.08.2023
Responsabile unico del procedimento (RUP): Martin Unterer	Einheitlicher Verfahrensverantwortlicher: Martin Unterer

Ufficio di riferimento: Scuola professionale per l'agricoltura e l'economia domestica Salerno con sede a Varna	Referenzbüro: Fachschule für Land- und Hauswirtschaft Salerno mit Sitz in Vahrn
Giorni di ritardo: 9	Verspätung (Tage): 9
Credito netto dell'appaltatore: 3.060,00 €	Nettokredit des Auftragnehmers: 3.060,00 €
Detrazioni per penali da ritardo o altre penali: /	Abzug von Verzugsstrafen oder anderen Vertragsstrafen: /

Sulla base del progetto originario della documentazione contrattuale, delle modifiche approvate è ispezionata la fornitura/prestazione eseguita e si accerta, che essa è stata eseguita a regola d'arte ed in conformità delle prescrizioni progettuali e contrattuali.	Auf der Grundlage des ursprünglichen Entwurfs der Vertragsunterlagen und der genehmigten Änderungen wird die erbrachte Lieferung/Leistung überprüft. Ebenfalls wird überprüft, ob sie fachgerecht und in Übereinstimmung mit den Entwurfs- und Vertragsvorschriften durchgeführt wurde.
---	--

Ciò premesso e considerato:	Dies vorausgeschickt und in Betracht gezogen:
– Che la fornitura/prestazione corrisponde alle previsioni del progetto e che fu eseguita a regola d'arte ed in conformità delle prescrizioni contrattuali; – che la fornitura/prestazione in base alle verifiche, confronti e misurazioni eseguite risponde per quantità, qualità e dimensioni alle voci contabilizzate; – che i prezzi applicati sono quelli del contratto; – che la fornitura/prestazione è stata eseguita in tempo utile; – che l'appaltatore ha ottemperato a tutti gli obblighi derivanti dal contratto e dagli ordini e disposizioni;	– dass, die Lieferung/Leistung den Projektvorgaben entspricht und dass, sie nach bestem Wissen und in Übereinstimmung mit den vertraglichen Bestimmungen durchgeführt wurde; – dass die erbrachte Lieferung/Leistung aufgrund der durchgeführten Prüfungen, Vergleiche und Messungen in Menge, Qualität und Umfang den verbuchten Posten entspricht; – dass, es sich bei den angewandten Preisen um die Vertragspreise handelt; – dass, die Lieferung/Leistung fristgerecht erbracht wurde; – dass der Auftragnehmer alle sich aus dem Vertrag und den Anordnungen und Vereinbarungen ergebenden Verpflichtungen erfüllt hat;

IL RESPONSABILE UNICO DEL PROCEDIMENTO	BESCHEINIGT
CERTIFICA	DER EINHEITLICHE VERFAHRENSVERANTWORTLICHE
– che la fornitura/prestazione indicata in oggetto e sopra descritta è stata eseguita regolarmente dall'appaltatore in base al contratto innanzi specificato – che l'importo dovuto può essere liquidato e quindi propone il pagamento del credito dell'appaltatore – che può essere disposto lo svincolo della cauzione (se la cauzione è stata richiesta)	– dass die vorher beschriebene Lieferung/Leistung vom Auftragnehmer auf der Grundlage des oben genannten Vertrags ordnungsgemäß erbracht worden ist; – dass der geschuldete Betrag beglichen werden kann; – dass die Freigabe der Sicherheit angeordnet werden kann; (falls eine Sicherheit verlangt wurde)
Il rappresentante legale del committente accetta la consegna delle forniture/prestazioni – senza eccezione alcuna	Der gesetzliche Vertreter des Auftraggebers akzeptiert die Erbringung der Lieferung: - ohne jegliche Ausnahme
Il contraente ha dichiarato di aver pagato l'imposta di bollo conformemente alle disposizioni di legge.	Der Auftragnehmer hat erklärt, dass er die Stempelsteuer gemäß den gesetzlichen Bestimmungen entrichtet hat.

Il responsabile unico del procedimento
Martin Unterer
Dirigente scolastico

firmato digitalmente

Der einheitliche Verfahrensverantwortliche
Martin Unterer
Schulführungskraft

mit digitaler Unterschrift unterzeichnet